



## Flashcard

### December 18, 2014 - Episode Introduction

Italian	English Translation
nuova puntata	new episode
ascoltatori	listeners
vedremo	we will see
sono state prese in ostaggio	were taken hostage
corrente sunnita dell'islamismo	Sunni Islam
rapporto	report
reso pubblico	made public
getta luce sui	sheds light on
crimini	crimes
durante la dittatura militare	during military dictatorship
Più avanti	Later
nel corso della trasmissione	during the show
parleremo del	we will talk about
calo del prezzo del petrolio	drop in oil prices
ultima notizia	last news story
prima newyorkese	New York premiere
in seguito ad	following

minacce	threats
contro	against
Devo assolutamente vedere	I absolutely have to see
pellicola	film
A dire il vero	Actually
non lo avevo messo in programma	I wasn't planning to
sciocco	silly
devo ammettere	I must admit
probabilmente andrò a vederlo	I will probably go see it
Esatto!	Exactly!
come al solito	as always
verbi irregolari	irregular verbs
concluderemo	we will conclude
locuzione	expression
abbiamo scelto	we have selected
fare come la volpe e l'uva	to do like the fox and the grapes
Come sempre	As always
ottimo	great
Diamo ora inizio alla trasmissione!	Let's start our program!

### **Islamista prende alcune persone in ostaggio in un caffè di Sydney**

<b>Italian</b>	<b>English Translation</b>
prende alcune persone in ostaggio	takes hostages

Nella mattinata di lunedì scorso	On Monday morning
di nome	named
ha preso diciassette persone in ostaggio	seized seventeen hostages
all'interno del	inside the
trafficata zona commerciale	busy shopping area
quartiere finanziario	financial district
ha costretto	forced
per trasmettere	to relay
richieste	demands
sono stati costretti a sollevare	were made to hold up
bandiera nera	black flag
testo in lingua araba	text in Arabic
Stato Islamico dell'Iraq e della Siria	Islamic State of Iraq and Syria
aveva chiesto	demanded
vera e propria	proper
politici	politicians
Nella giornata di martedì	On Tuesday
primi colpi di arma da fuoco	first shots
sparati da	fired by
hanno fatto irruzione nell'edificio	stormed the building
In seguito allo scontro	As a result of the confrontation
hanno perso la vita	died
attentatore	gunman
altre due persone	two other people

Durante i combattimenti	During the fighting
inoltre	also
sono rimaste ferite	were injured
tra cui	including
agente di polizia	policeman
colpito da	hit by
pallini di fucile	shotgun pellets
iraniano di fede musulmana sciita	Iranian Shia Muslim
corrente sunnita dell'Islam	Sunni Islam
aveva ricevuto	he had received
asilo politico	political asylum
si trovava	was
in libertà provvisoria	on bail
con una serie di accuse	facing a number of charges
omicidio	murder
ex moglie	ex-wife
abuso sessuale	indecent assault
lunga serie di precedenti penali	long history
reati	crimes
lista antiterrorismo	terror watch list
paese	country
attentato	attack
avrebbe potuto avere luogo	could have taken place
polizia	police

il personale	manpower
risorse	resources
per seguire	to follow
giorno e notte	around the clock
ogni persona sospetta	every suspect
Immagino che tu abbia ragione	I suppose you are right
ancora una volta	once again
mi ha colpito	struck me
prima volta	first time
accade una cosa del genere	such a thing happens
richieste	demands
come mezzo di comunicazione	as a means of communication
Era successo anche durante	It also happened during
combattenti	fighters
campagne pubblicitarie	publicity campaigns
che si affidano	relying on
violenza senza senso	senseless brutality
strumento di reclutamento	recruitment tool

## Il Brasile pubblica un rapporto sui crimini della dittatura militare

Italian	English Translation
rapporto	report
crimini	crimes

dittatura militare	military dictatorship
La scorsa settimana	Last week
Commissione nazionale per la verità	National Truth Commission
ha presentato	delivered
relazione	report
descrivere in dettaglio	details
commessi dagli	committed by
agenti governativi	government agents
durante il regime militare	during military regime
getta luce sulle	sheds light on
uccisioni	killings
sparizioni	disappearances
hanno avuto luogo	took place
che si protrasse	which lasted
pagine	pages
è stato consegnato	was handed
la quale è scoppiata in lacrime	who broke down in tears
al momento di pronunciare un discorso ufficiale	as she gave a speech
è stata lei stessa vittima	was herself a victim
venne imprigionata	was imprisoned
sottoposta a torture	tortured
coinvolgimento	involvement
diversi gruppi impegnati nella lotta	various groups fighting
il tentativo più completo	the most comprehensive attempt

finora	so far
per denunciare	to denounce
violazioni dei diritti umani	human rights abuses
durante	during
era poi stata nominata ufficialmente da	was sworn in by
ha chiesto l'abrogazione	has called for the repeal
legge di amnistia	amnesty law
approvata	passed
impedisce	prevents
che i presunti responsabili dei crimini	those allegedly responsible for the crimes
vengano processati o puniti	from being tried or punished
Il diritto a conoscere la verità	The right to know the truth
fondamentale	basic
anche se	even if
scoprire	finding out
che cosa è successo	what happened
può essere doloroso	may be painful
Almeno	At least
vennero assassinate	were murdered
scomparvero	disappeared
tuttavia	however
riferimento orientativo	guide
lavoro	work

sottoporre a processo	to bring to justice
ancora vive	still alive
deve orientarsi verso	needs to move towards
documenti d'archivio	files
C'è bisogno	People need
chiarimento	clarification
su quanto è successo	on what happened
luoghi	places
sono stati utilizzati	were used
come prigionieri	as prisoners
centri commemorativi	memorial centers
Come è accaduto	As happened
Esattamente!	Exactly!
nessun esponente militare	no-one in the military
è stato incriminato	has been indicted
uno dei più lunghi	one of the longest
lotta	fight
presso la Corte Suprema	in the Supreme Court

### **Continua a scendere il prezzo del petrolio**

<b>Italian</b>	<b>English Translation</b>
Continua a scendere	Continues to drop
prezzo del petrolio	oil price



per la prima volta dal maggio 2009	for the first time since May 2009
è sceso	fell
sotto i 59 dollari al barile	below 59 dollars a barrel
lo standard di riferimento internazionale per il petrolio greggio	the international benchmark for crude oil
si è quasi dimezzato	has almost halved
nel giro di sei mesi	in six months
dopo avere raggiunto un massimo	after reaching a high
giugno	June
Cina	China
Giappone	Japan
Europa occidentale	Western Europe
principali consumatori di petrolio	top oil consumers
dopo gli Stati Uniti	after the United States
stanno rallentando	are slowing down
il che si traduce	and that results in
in una minore domanda di petrolio	in lesser oil demand
Nel corso di una riunione	At a meeting
ha avuto luogo	took place
Organizzazione dei Paesi Esportatori di Petrolio	Organization of the Petroleum Exporting Countries
per ridurre	to cut
la propria produzione di petrolio	their oil production
ministro per l'energia	energy minister
Emirati Arabi Uniti	United Arab Emirates

ha detto	said
è disposta a lasciare che i prezzi scendano	is willing to let prices fall
prima di contemplare	before they consider
riunione di emergenza	emergency meeting
russo	Russian
ha reso noto	said
calo del prezzo del petrolio	drop in oil prices
potrebbe portare alla	may lead to
rallentamento	slowdown
esplorazioni in corso	ongoing explorations
nonché	as well as
sabbie bituminose	oil sands
riserve di petrolio	oil reserves
aumentano	are soaring
prezzi	prices
crollano	are tumbling
vuoi sentire	do you want to hear
spiegazione	explanation
Certo!	Sure!
In sintesi	Basically
hanno stimolato	inspired
compagnie petrolifere	oil companies
in tutto il mondo	around the world
a cercare nuove fonti di petrolio	to drill more oil

offerta in eccesso	oversupply
hanno raggiunto	reached
il punto più basso degli ultimi cinque anni	their lowest point in five years
Quindi	So
cosa pensi che succederà	what do you think will happen
si scioglierà	will dissolve
Davvero?	Really?
ampie oscillazioni di prezzo	wild price swings
che avvantaggeranno	that will benefit
potenti paesi	powerful countries
Medio Oriente	Middle East
penalizzeranno	will damage
meno ricchi	less wealthy
Capisco...	I see...
danneggerà	will affect
soprattutto	mostly
piccoli produttori	small producers
sta interessando	is affecting
aziende	businesses
in tutto il mondo	worldwide
decremento	decrease
perdite	losses
produttori di gas di scisto statunitensi	US shale gas producers
cattiva notizia	bad news

Assolutamente no!	Not at all!
automobilisti	drivers
spedizionieri	shippers
compagnie aeree	airlines
altri consumatori di carburante	other consumers of fuel
petrolio da riscaldamento	heating oil
giusto in tempo per l'inverno	just in time for winter
io continuo a non capire	I still don't understand

**Annullata in seguito a minacce informatiche la prima del film *The Interview***

Italian	English Translation
Annullata	Canceled
in seguito a minacce informatiche	after hacker threats
prima	premiere
premiere newyorkese	New York premiere
è stata annullata	has been canceled
è giunta	came
gruppo di pirati informatici	group of hackers
noto come	known as
<i>Guardiani della Pace</i>	<i>Guardians of Peace</i>
contro le proiezioni pubbliche	against public screenings
Tenete in mente	Remember
si leggeva in un messaggio	read a message

diffuso	issued
anonimo	anonymous
Quanto accadrà	What will happen
nei prossimi giorni	over the coming days
cupidigia	greed
avevano prenotato	had booked
di essere liberi	to be free
se proiettare il film o meno	whether to screen the film
catena	chain
gestisce	operates
sale cinematografiche	movie theaters
in tutto il paese	across the country
la prima ad annullare	the first to cancel
in programma	scheduled
uscita	release
giorno di Natale	Christmas Day
Il mese scorso	In the past month
aveva diffuso	released
migliaia	thousands
sottratti alla	stolen from
tra cui	including
numeri di previdenza sociale	social security numbers
dettagli relativi agli stipendi	salary details
amministratore delegato	CEO

hanno definito	they called
inizio	beginning
regalo di Natale	Christmas gift
Una pubblicità formidabile!	Terrific publicity!
la gente correrà a vedere	people will now flock to see
polemica	controversy
trovata pubblicitaria	publicity stunt
Che altro può essere?	What else can it be?
aspettativa	expectation
per raggiungere un obiettivo	to achieve a goal
Nessuno farà davvero del male a nessuno!	No one is really going to harm anyone!
faranno passare alla gente la voglia di andare al cinema	will only stop people from going to theaters
non dimentichiamo	let's not forget
messaggi di posta elettronica	emails
sono stati fatti filtrare	were leaked
danni	damages
azioni legali	lawsuits
al solo scopo di convincere la gente a vedere	just to get people to see
Esattamente!	Exactly!
E sai di che parla il film?	Do you know what the movie is about?
Giornalisti	Journalists
coinvolti in un complotto	involved in a plot

nordcoreano	North Korean
non dirmi	don't tell
dietro a	behind
attacchi informatici	hacks
delle ritorsioni	retaliation
temono	fear
in qualche modo	somehow
all'interno del paese	inside the country
Dovremmo lanciare con il paracadute	We should just airdrop
Mi fa piacere	I'm glad
che tu riesca a trovare il lato umoristico	you can find humor
faccenda	issue
dopo tutto	after all
a Natale	at Christmas time
niente di meglio che	nothing better than
rassicurante	feel-good
paese straniero	foreign country

### Grammar - Irregular Verbs in the Imperative Mood

Italian	English Translation
a ingresso gratuito	with free admission
fino a tardi	until late
mostra	exhibition

Scusa	Sorry
mi sono distratto	I got distracted
un attimo	for a second
gentile	nice
per una volta	for once
metti via il tuo telefonino	put your mobile phone away
Hai ragione	You're right
Il punto è che	The thing is
piena	full
Spegni	Turn off
io sono dipendente dal	I am addicted to
attenta	careful
sensibile	sensitive
Mi dispiace dovertelo dire	I'm sorry to break it to you
non ti rende diverso	does not make you different
È risaputo	It is well known
Tutto sommato	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
più tardi	later
scortese	rude
mania	obsession
scortesia	rudeness
Ti posso assicurare	I can assure you
ti sbagli	you're wrong
non riusciamo a fare a meno dei	we can not do without mobile phones



cellulari	
ne possiede uno	owns one
Gran Bretagna	UK
fieri	proud
in testa alla classifica	at the top of the list
acquisti	purchases
nuovi apparecchi	new devices
<b>Tieni</b> in mente questo dato	Keep this fact in mind
percentuale elevata	high percentage
tra qualche anno	in a few years
In ogni modo	Anyway
paradossale	paradoxical
Meno della metà di coloro che possiedono	Less than half of those who own
per navigare in rete	to surf the net
non accurate	inaccurate
per fare delle chiamate	to make calls
così costoso	so expensive
messaggini	text messages
rapporto prezzo-qualità	price-performance ratio
sistema operativo	operative system
Non importa	Never mind
per imparare	to learn
Secondo me	I think
per molte persone	to many people

Ciò che davvero conta	What really matters
-----------------------	---------------------

## Expressions - Fare come la volpe e l'uva

Italian	English Translation
Fare come la volpe e l'uva	To do like the fox and the grapes
Hai mai sentito due persone discutere di fisica	Have you ever heard two people discussing physics
altro pianeta	another planet
che lavorano in questo settore	who work in this field
quando ci incontriamo	when we get together
parliamo di tutto fuorché di fisica	we talk about anything but physics
tanto	in any case
che sfiora	that borders on
sfera	domain
Secondo me	I think
in treno	on a train
seduti accanto a me	sitting next to me
fino a quando	until
la particella di Majorana	the Majorana particle
fisico	physicist
Ad un certo punto	At one point
la mia curiosità ha avuto la meglio	curiosity got the better of me
Ho smesso	I stopped
sono intervenuta nella conversazione	I stepped into the conversation

Davvero li hai interrotti?	Did you really interrupt them?
Loro si sono guardati negli occhi	They looked at each other in the eye
e si sono messi a ridere	and started to laugh
connazionale	compatriot
figura del cioccolataio	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
Mi meraviglio di te!	I am surprised at you!
riservata	private
Mi hanno chiesto	They asked me
se fossi mai stata a Erice	whether I had ever been to Erice
paesino medievale siciliano	small Sicilian town
non lo sapevi	you didn't know that
appunto	in fact
il quale scomparve misteriosamente	who mysteriously disappeared
sul finire degli anni Trenta	in the late 1930s
Come vuoi	As you prefer
non posso mica tapparmi le orecchie	it's not that I can cover my ears
Una notte nella primavera del 1938	One night in the spring of 1938
salì su una nave	boarded a ship
Era diretto a Napoli	He was headed for Naples
si mosse	moved
collegghi	colleagues
di allora	of the time
persino	even
Ci furono molte ipotesi	There was a lot of speculation

scomparsa	disappearance
rapimento	kidnapping
fuga	escape
promettente studioso	promising scholar
proprio come i miei due compagni di viaggio	just like my two travel buddies
sei riuscita a capire	were you able to grasp
Non del tutto!	Not entirely!
nuove scoperte	new findings
secondo la quale	according to which
potrebbe aprire	might open
nel campo del trasporto dell'energia elettrica	in the realm of electricity transmission
esaltante	exciting
non mi incuriosisce molto	does not intrigue me very much
sognavi di diventare un fisico nucleare	you dreamed of becoming a nuclear physicist
Sbaglio	Am I wrong
verità	truth
fingere indifferenza	to feign indifference
ostentare disinteresse	to simulate a lack of interest
irraggiungibile	unattainable
reagire a una sconfitta	to react to a defeat
locuzione	expression
favola	fable

narratore greco antico Esopo	Ancient Greek storyteller Aesop
<i>La volpe e l'uva</i>	<i>The Fox and the Grapes</i>
volpe	fox
vide	saw
appetitoso grappolo d'uva	juicy bunch of grapes
che pendeva da una vite	hanging from a vine
vani tentativi	fruitless attempts
di raggiungere	to reach
decise di rinunciare all'impresa	decided to give up the endeavor
per riprendersi dalla delusione	to recover from her disappointment
acerba	unripe
esemplifica	exemplifies
autoinganno	self-deception
noto in psicologia sociale	known in social psychology
come dissonanza cognitiva	as cognitive dissonance

## Quiz - Part I

Italian	English Translation
C'è ancora tempo!	There's still time!
Cameriere	Waiter
puntuale	punctual
giocattolo	toy
con entrambe le mani	with both hands

pensante	heavy
----------	-------

## Quiz - Part II

Italian	English Translation
cena	dinner party
salumiere	pork butcher
lavastoviglie	dishwasher
L'anziano signore	The old man
badante	caregiver
pantofole	slippers
notizie di cronaca	news stories
zuppa di pollo	chicken soup
aula	classroom
compito in classe	test
compiti	homework